## Ansuchen um Wasserableitung für Industriezwecke

gemäß Art. 3 des LG. vom 30. September 2005, Nr. 7

Stempelmarke zu 16,00 Euro	An die						
Identifikationsnummer	Autonome Provinz Bozen – Südtirol						
	Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz  Amt für nachhaltige Gewässernutzung						
und Datum	Mendelstraße, 33 39100 Bozen (BZ)						
STEMPELFREI							
Laut DPR. vom 26. Oktober 1972, Nr. 642, Anlage B:	PEC:						
Art. 16 (öffentliche Körperschaft)	gewaessernutzung.risorseidriche@pec.prov.bz.it						
Art. 27-bis (Onlus), laut Art. 82 GvD Nr. 117/2017 und LG Nr. 11/93	E-Mail: gewaessernutzung@provinz.bz.it						
im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen eingetragen							
anderes							
Daten der antragstellenden Person							
Familienname	Vorname						
geboren am	in						
wohnhaft in	PLZ						
Straße	Nr.						
evtl. Hofname							
Telefon	E-Mail						
Steuernummer							
Für Gesellschaften und andere öffentli	che oder private Körperschaften						
in der Eigenschaft als: O Präsiden	t/in						
der Gesellschaft/ Körperschaft							
mit Sitz in	PLZ						
Straße	Nr.						
Telefon	E-Mail						
St. Nr. der Gesellschaft/ Körperschaft							
MwSt. Nr.							

Ansuchen um Wasserableitung für Industrie															
Neue Ableitung					Bestehende Ableitung (im Sanierungswege)										
Nutz	ung:	_	otter		rmezwed		rarbei	itung,	Beto	□F nsanieru	Reinigun ng	g			
Able	itung		iere												
		Graben					oro	ografi	ech	∩ re	chts		) link	'e	
_		n / Quelle	narur	nne						von unte		em Wa		.5	
		ing/Name	•	•	issers:			i orac	rung	von unte	in discin	CIII VVA	3301		
auf C		g.			K.G.					auf Ko	te		m	.ü.d.N	Л
		Magazi	mana	201	im Mi	ttol				l/s max					/s
		Wasser	menç	je.	1111 1711	llei				I/S IIId	Kiiiiai			1/	5
		neinde			O#										
		e: Bezeic	nnun	g aes		ers:									
auf C	•	!4	_		C.C.					auf K	ote		m	า.ü.d.	M.
von	Das // wiede Das // entno Das dense es ha (Art. 6	Wasser erverwend Abwasser ommene V Wasser elben Wa andelt sid 6, Absatz ngaben	wird det. r wird Wass wird sserla	l in da er zur weder auf ge n eine	asselbe ückgege wieder leitet.	Gewä ben. verwe	sser rtet,	enen mit d	Zykl lense mit	lben qua	n dem litativen en Qual	Merkr itätseig	nalen gensch	wie nafter	das n in
Ersa	atzer	klärung	der l	denti	ifizierur	ng de	s wii	tsch	aftlic	hen Eiç	gentüm	ers			
		des Bes dekrets I								Jänner	2023	und	Art.	55	des
□ _	lace :	der "wirts	schai	ftliche	Figenti			e ich		zeedekr	ot Nr 🤈	31/200	77 fol	aend	len
Pers	onen	entspric	ht (a	uszuf	üllen, aı	uch w	enn	der "v					•	•	GH

## "Wirtschaftlicher Eigentümer" 1: **Familienname** Vorname Geburtsdatum Steuernummer "Wirtschaftlicher Eigentümer" 1: **Familienname** Vorname Geburtsdatum Steuernummer "Wirtschaftlicher Eigentümer" 1: Familienname Geburtsdatum Vorname Steuernummer "Wirtschaftlicher Eigentümer" 1: **Familienname** Vorname Geburtsdatum Steuernummer Weitere Erklärungen Hiermit erkläre ich, dass die Verpflichtungen zur Einzahlung der Stempelsteuer erfüllt wurden, diese Stempelmarke ausschließlich für das vorliegende Dokument verwendet und - gemäß Art. 37 des DPR Nr. 642/1972 - 3 Jahre aufbewahrt wird. (Im Antrag sind die Identifikationsnummer und das Datum der Stempelmarke anzugeben). Mitteilung gemäß Datenschutz Ich erkläre die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten gelesen zu haben, die auf folgender Webseite für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht sind: Landesagentur http://umwelt.provinz.bz.it/schutzpersonenbezogener-daten.asp. Außerdem erkläre ich, dass alle in diesem Antrag angegebenen Daten der Wahrheit entsprechen und nehme zur Kenntnis, dass unwahre Erklärungen, Urkundenfälschungen und der Gebrauch falscher Urkunden strafrechtlich verfolgbar sind Mitteilung des digitalen Domizils Der/die Antragsteller/in erklärt, dass die Mitteilungen in Bezug auf dieses Verwaltungsverfahren ausschließlich über die angeführte zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC) erfolgen müssen und dass diese Adresse während der gesamten Dauer des Verwaltungsverfahrens aktiv bleibt, bzw. eine eventuelle Änderung dieser Adresse rechtzeitig mitgeteilt wird.

Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC):

Die Mitteilung des digitalen Domizils ist für Privatpersonen nicht verpflichtend. Falls keine PEC-Adresse angegeben wird, werden alle Mitteilungen per Einschreiben an die Wohnsitzadresse der antragstellenden Person gesendet.

	Datum	Unterschrift der antragstellenden Person
	2 ata	emeree and and ageneraem research
nl	lagon	
<b>XIII</b>	lagen	
	Für Interessentschaften, Statuten;	, Genossenschaften und Konsortien: Gründungsakt und Abschrift der
	Für Handelsgesellschaft	ten: Auszug dem Firmenregister
	Für private Anlagen: Lie	genschaftsverzeichnis;
	Ausgefüllter Frageboger	n zum Sammelgenehmigungsverfahren
	Agronom/in, Forstsachverstär unterzeichnet werden und mit	freien Berufsausübung befugten Freiberufler/in (Ingenieur/in, Architekt/in, ndiger/in, Geometer oder Sachverständiger/in) erstellte Projekt muss digital t Datum versehen sein. Zusätze und Varianten müssen vom ursprünglichen Projekt angabe der Version unterscheidbar sein.
	DIN A1 erstellt werden mit Dre  ◆ Der Dateiname besc  ◆ Georeferenzierte SH  Übergabestellen von  Versorgungsgebiet (	male Größe einer jeden Datei 4 MB. Die grafischen Anlagen dürfen max. im Format uckereinstellung für das Format DIN A1. chreibt den Inhalt (zum Beispiel: "1-Technischer-Bericht.pdf"; 2-Lageplan-5000.pdf). IP-File (ETRF_1989_UTM-Zone_32N) für die Fassungsstellen, Reservoire, n oder zu anderen Wasserleitungen (point) und Leitungen (polyline),
	☐ <u>Technischer Bericht</u>	mit folgendem Inhalt :
	<ul> <li>Angabe über die Nutzu das Einzugsgebiet in K</li> <li>Wasserbedarf und Was Jahreszeiten und unter</li> <li>Bemessung der geplan Fassungsanlagen, Res Verteileranlagen, die La und eventuellen Pumps</li> </ul>	sserverfügbarkeit (auch aufgrund von Schüttungsmessungen in verschiedenen Berücksichtigung der Rechte Dritter) Iten Bauten und dessen detaillierte Beschreibung insbesondere für: Itwasservorrichtungen, Entsandungsbauwerke, Behälterkapazitäten, Zubringer- und age von Tiefbrunnen, Brunnenvorschacht, Behälter, Druckunterbrechereinrichtungen stationen; It werte und eventuelle Literatur, die für den Entwurf maßgebend waren;
	Übersichtslageplan Kreise alle Überquerunς	.: mit Fassungsstellen, Tiefbrunnen, anderen Bauten, Zuleitungen und mit einem gen (Unterquerungen) von öff. Gewässern .
	• •	Fassungsstellen, Tiefbrunnen, anderen Bauten, Zuleitungen, mit einem Kreise alle juerungen) von öff. Gewässern und die genaue Abgrenzung der Beregnungsfläche ;
		nangaben: für das Wasserfassungsgebiet, für die evtl. Gewässerquerungen und reifen von Demanialgewässern (Maßstab 1:200- 1:500)
	Verteilung in geeigneter sowie Angabe der Baute Bezug auf den verwend	oder erneuerte Zubringerleitungen und druckrelevante Hauptleitungen in der m Maßstab mit statischen und hydrodynamischen Drucklinien, Distanzen und Koten, en und Anlagen. Für die hydrodynamische Drucklinie müssen die Druckverluste in eten Rohrtyp, Rohrdurchmesser und maximal vorgesehener Wasserdurchfluss stoßangabe bei besonders druckstoßanfälligen Leitungsabschnitten.
	jeweiligen Armaturen ur Schnitt, Brunnenvorscha andere Sonderbauten)	Ind Querprofile: in angemessenem Maßstab der Bauwerke und Anlagen mit den nd Zubehör, für (die Fassungsstellen, Quellsammelschächten, Brunnenaufbau, ächte, Förderanlagen, eventuelle Reservoire, Druckunterbrechungsschächte u. für jede Überquerung oder Unterquerung, sowie für den Verlauf der nnstreifen von öff. Gewässern.
	☐ Detailzeichnung : in	angemessenem Maßstab für die Vorrichtungen zur Einhaltung der

Restwassermenge
hydraulische Berechnung der Durchflusssektion : für die Überquerungen von öffentlichen Gewässern (auf Anfrage)
□ <u>überschlägiger Kostenvoranschlag</u>
<u>Hydrogeologische Vorstudie:</u> Sie muss von einem zur freien Berufsausübung befähigten Geologen erstellt und unterzeichnet werden und muss den Richtlinien des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung entsprechen.
Kopie des Erkennungsausweises (falls das Ansuchen handschriftlich unterzeichnet ist)

## <sup>1</sup> Begriffsbestimmung "wirtschaftlicher Eigentümer":

- Wenn die konzessionsinhabende Person eine **natürliche Person** ist, so entspricht der "wirtschaftliche Eigentümer" der natürlichen Person, die den Genehmigungsantrag stellt.
- Wenn es sich um eine **Interessentschaft, Genossenschaft oder Konsortium** handelt, gilt als "wirtschaftlicher Eigentümer" die natürliche Person (oder die natürlichen Personen), welche die gesetzliche Vertretung, die Verwaltung oder die Geschäftsführung der Gesellschaft innehat.
- Falls der Konzessionsinhaber eine Körperschaft oder eine juristische Person ist:

Zur Ermittlung des "wirtschaftlichen Eigentümers" von Kapitalgesellschaften wird auf den Art. 20. Absätze 2, 3 und 5 des GvD Nr. 231/2007 verwiesen. Der "wirtschaftliche Eigentumer" ist die natürliche Person, die zu mehr als 25 Prozent am Gesellschaftskapital beteiligt ist, oder die natürliche Person, die über Tochtergesellschaften. Treuhandgesellschaften oder über Dritte zu mehr als 25 Prozent am Gesellschaftskapital beteiligt ist. Falls die Prüfung der Unternehmensstruktur die Ermittlung der natürlichen Person(en), die direkt oder indirekt Eigentümer der Körperschaft ist/sind, nicht zulässt, gilt als "wirtschaftlicher Eigentümer" die natürliche Person, die die Mehrheit der Stimmen in der Gesellschafterversammlung hält, oder die natürliche Person, die genügend Stimmen hält, um einen beherrschenden Einfluss in der Gesellschafterversammlung auszuüben, oder die natürliche Person, die aufgrund besonderer vertraglicher Bindungen einen beherrschenden Einfluss ausübt. Lässt sich der "wirtschaftliche Eigentümer" anhand der vorgenannten Kriterien nicht eindeutig ermitteln, so gilt als "wirtschaftlicher Eigentümer" die natürliche(n) Person(en), die die gesetzliche Vertretung, die Verwaltung oder die Geschäftsführung der Gesellschaft innehat/innehaben. Zur Ermittlung des "wirtschaftlichen Eigentümers" einer privaten juristischen Person wird auf Art. 20, Absatz 4 des GvD Nr. 231/2007 verwiesen. Der "wirtschaftliche Eigentümer" ist der Gründer, sofern er lebt, die Begünstigten, sofern identifiziert oder leicht identifizierbar, die Inhaber von Vertretungs-, Verwaltungs- oder Leitungsbefugnissen. Zur Ermittlung des "wirtschaftlichen Eigentümers" von Trusts und ähnlichen Rechtsinstituten wird auf Art. 22, Absatz 5, erster Satz des GvD Nr. 231/2007 verwiesen. Der "wirtschaftliche Eigentümer" ist der Gründer oder die Gründer, der Treuhändler oder die Treuhändler, der Protektor oder die Protektoren, der Begünstigte oder die Begünstigten und die anderen natürlichen Personen, die die Kontrolle über den Trust oder über das ähnliche Rechtsinstitut oder über die Vermögensgegenstände des Trusts oder des ähnlichen Rechtsinstitutes ausüben.

## Kurze Bemerkungen zum Ablauf des Verfahrens:

Nach der Einreichung des Konzessionsgesuches und der notwendigen Unterlagen prüft der für die Behandlung des Gesuchs zuständige Sachbearbeiter/in des Amtes für nachhaltige Gewässernutzung das eingereichte Gesuch und Projekt und leitet gegebenenfalls das Sammelgenehmigungsverfahren ein. Wenn es als undurchführbar, im Widerspruch zum guten Wasserhaushalt oder zu anderen allgemeinen Interessen steht, kann es ohne Verfahren mit begründetem Dekret abgelehnt werden. Die Zulassung des Gesuchs zum Verfahren erfolgt mit Verordnung der Amtdirektorin/des Amtsdirektors, in welcher u.a. das Datum und der Ort des Lokalaugenscheins sowie die Frist für Einsprüche enthalten sind. Die Veröffentlichung der Verordnung geschieht für 15 Tage in den betroffenen Gemeinden und im Amt selbst. Während dieses Zeitraums kann jeder in das Projekt Einsicht nehmen. Eventuelle Einsprüche gegen das Gesuch müssen schriftlich innerhalb der festgesetzten Frist (1 Tag vor dem Lokalaugenschein) bei der Gemeinde oder beim Amt eingereicht werden. Der Gesuchsteller/Die Gesuchstellerin oder ein von ihm/ihr beauftragter Vertreter/ beauftragte Vertreterin muss beim Ortsaugenschein anwesend sein und es sind die zuständigen Ämter vertreten. Es kann weiters jeder Interessierte daran teilnehmen und seine Bemerkungen und Stellungnahmen vorbringen.

Konkurrierende Gesuche (technisch unvereinbare Gesuche) sind innerhalb von 30 Tagen ab Ortsaugenschein zulässig. Sie werden mit dem gleichen Verfahren behandelt und am Ende des Untersuchungsverfahrens gemeinsam bewertet und einem Gesuch wird dann der Vorzug gegeben. Ausschlaggebend dafür ist die rationellste Nutzung der Gewässer in Hinsicht im wesentlichen auf die Kriterien Bedarfsdeckung, Vermeidung der Wasserverschwendung und Eigenschaften des Gewässers.

Konzession: Nach Abschluss des Untersuchungsverfahrens behandelt der/die zuständige Sachbearbeiter/in die eventuellen Einsprüche, bewertet die Ergebnisse des Untersuchungsverfahrens und nach Einlagen des ev. Notwendigen Gutachtens der Dienststellenkonferenz im Umweltbereich wird das Konzessionsdekret mit allen notwendigen Bedingungen und Auflagen erlassen. Nach Durchführung der geforderten Einzahlungen

(Registergebühren, Stempelmarken usw.) durch den Gesuchsteller wird das Dekret im Amtsblatt veröffentlicht und an die Betroffenen zugestellt.

Der Gesuchsteller/Die Gesuchstellerin erhält mit dem Konzessionsdekret eine vidimierte Projektkopie, die für den Antrag der eventuell notwendigen Baukonzession verwendet werden muss.